

# 10 JAAR VRIENDEN CONCERTEN

ZUIDERKERK AMSTERDAM



AY & SONS

## Finnish Cloudberries

*Enjoy the taste of Finland!*

**Tobias Borsboom**

– piano

**Tosca Opdam**

– viool

**Pamela Smits**

– cello

ZATERDAGAVOND

5 November

2022

AANVANG 20:00

TICKETS ONLINE  
OF AAN DE KASSA

[WWW.VRIENDENCONCERTEN.NL](http://WWW.VRIENDENCONCERTEN.NL)

# VRIENDEN CONCERTEN

## ZUIDERKERK AMSTERDAM

**Tobias Borsboom** – piano  
**Tosca Opdam** – viool  
**Pamela Smits** – cello

Een Finse avond om warm van te worden! Als jongen bracht Jean Sibelius de zomervakanties door op eilanden van de Finse archipel, zoals het eilandje Hafträsk. Hij schreef het trio Hafträsk voor zijn eveneens musicerende broers en zus om samen te spelen. Een gelukkige tijd! Malinconia daarentegen schreef hij als hartenkreet nadat zijn dochtertje Kirsti was gestorven tijdens een tyfusedemie.

In de pauze kunt u de smaak van Finland proeven in het gouden likeurdrankje Lakka. Lakka, (Fins voor 'bergframbozen') is gemaakt van de saffraankleurige Finse wilde bergbraambes en de Arctische honingbes.

Er is nog meer moois uit Finland te ontdekken! Esa-Pekka Salonen componeerde zijn werk Lachen Verlernt op een verhaal, waarin de vertelster verklaart dat ze de vaardigheid van het lachen heeft afgeleerd en smeekt de zielendokter het haar terug te geven. Het laatromantische trio van Aarre Merikanto is daadwerkelijk een ontdekking! Dit vroege werk ging pas 20 jaar na ontstaan in première, maar de partituur raakte vervolgens zoek. Pas eind jaren tachtig werd het teruggevonden, en het is prachtig! Een avond vol Finse avonturen.

A Finnish evening that warms the heart! In his youth, Jean Sibelius spent summer vacations on the islands of the Finnish archipelago, such as the little islet of Hafträsk. He wrote this trio for his also very musical siblings to play with. A happy time! Malinconia, on the other hand, was a cry from the heart written after his daughter Kirsti died in a typhus epidemic.

During the intermission you can enjoy the taste of Finland in the amber liqueur called Lakka. Lakka (Finnish for cloudberry) is considered a symbol of Finland. It is made from the hand-picked saffron-colored wild cloudberry, grown in pure Nordic nature and from the Arctic brambleberry.

And there is even more beauty from Finland to discover! Esa-Pekka Salonen based his work Lachen Verlernt (Laughing Unlearned) on a story in which the narrator declares that she has unlearned the skill of laughing and begs the "soul" doctor to give it back to her. Aarre Merikanto's late romantic trio is truly a discovery! This early work premiered 20 years after its creation, but the score was subsequently lost. It was only found again in the late 1980s and it is beautiful! An evening full of Finnish adventures.

## Finnish Cloudberryes

### JEAN SIBELIUS

Pianotrio 'Hafträsk' in a-klein, JS 207

### JEAN SIBELIUS

Vattendroppar (waterdruppels) voor viool en cello

### JEAN SIBELIUS

Lulu Waltz, voor cello en piano

### JEAN SIBELIUS

Malinconia opus 20 voor cello en piano

-pauze-

### ESA-PEKKA SALONEN

Lachen Verlernt, voor viool solo

### AARRE MERIKANTO

Pianotrio in a-klein

### Reserveringen

[www.vriendenconcerten.nl](http://www.vriendenconcerten.nl)

Voor informatie: [info@vriendenconcerten.nl](mailto:info@vriendenconcerten.nl)

Tel: +31 6 30760224

### Zuiderkerk

Zuiderkerkhof 72

1011 WB Amsterdam